

**Acte notarié et effet de commerce : critères de distinction pour déterminer la compétence juridictionnelle (Cour suprême 2006)**

<b>Identification</b>			
<b>Ref</b> 19298	<b>Juridiction</b> Cour de cassation	<b>Pays/Ville</b> Maroc / Rabat	<b>N° de décision</b> 170
<b>Date de décision</b> 15/02/2006	<b>N° de dossier</b> 1007/3/2/2005	<b>Type de décision</b> Arrêt	<b>Chambre</b> Commerciale
<b>Abstract</b>			
<b>Thème</b> Compétence, Procédure Civile	<b>Mots clés</b> وجوب أن ينبع السند بدين تجاري (نعم), رسم عدلی, دین, اختصاص رئيس المحكمة التجارية, qualification juridique, Nature de la dette, Fondement juridique des décisions, Effet de commerce, Distinction actes civils et commerciaux, Compétence juridictionnelle, Acte notarié		
<b>Base légale</b>	<b>Source</b> مجلة قضاء المجلس الأعلى Revue : Revue de la Cour Suprême		

## Résumé en français

Cet arrêt de la Cour Suprême concerne un litige commercial relatif à une ordonnance d'injonction de payer basée sur un acte notarié. La question centrale posée à la Cour était de déterminer si un tel acte pouvait être considéré comme un effet de commerce au sens du droit commercial marocain.

Un créancier avait obtenu une ordonnance d'injonction de paiement sur la base d'un acte notarié. Le débiteur avait interjeté appel de cette ordonnance, soutenant que l'acte notarié ne pouvait être qualifié d'effet de commerce et que, par conséquent, le tribunal commercial n'était pas compétent pour statuer sur le litige. La Cour d'appel avait confirmé l'ordonnance d'injonction de paiement, et le débiteur s'était pourvu en cassation devant la Cour Suprême.

La Cour Suprême a cassé l'arrêt de la Cour d'appel, estimant que celle-ci avait commis une erreur en considérant l'acte notarié comme un effet de commerce sans examiner la nature de la dette sous-jacente.

La Cour a rappelé que, conformément à l'article 5 de la loi instituant les tribunaux de commerce, la compétence de ces tribunaux est subordonnée à la nature commerciale de la dette elle-même.

La Cour Suprême a souligné que l'acte notarié, bien que revêtant un caractère officiel, ne saurait être assimilé à un effet de commerce au sens strict du terme. Elle a insisté sur la nécessité de distinguer entre les actes civils et les actes de commerce, et de subordonner la compétence du tribunal commercial à la nature commerciale de l'obligation litigieuse.

# Résumé en arabe

الرسم العدلي وإن كان يعتبر وثيقة معتمدة في الإثبات فهو ليس بالضرورة ورقة تجارية يرجع الاختصاص بشأنه للمحاكم التجارية طبق الفصل 22 من قانون إحداث المحاكم التجارية الذي وإن نص على أن رئيس المحكمة التجارية يختص بالنظر في طلب الأمر بالأداء الذي يتجاوز قيمته 20.000 درهم المبني على السندات الرسمية فإن ذلك رهين بكون الأمر يتعلق بدين تجاري حسبما يقضي بذلك الفصل 5 من نفس القانون ويخرج عن ذلك الرسم العدلي المتضمن اعترافاً بدين على وجه الخير والإحسان الذي وإن كان يعتبر وثيقة معتمدة في الإثبات فإنه من الأعمال المدنية ويرجع الاختصاص بشأنه للمحاكم الابتدائية العادلة لا المحاكم التجارية.

## Texte intégral

القرار عدد 170، المؤرخ في 15/02/2006 ، الملف التجاري عدد 1007/3/2/2005

باسم جلالة الملك  
إن المجلس الأعلى  
وبعد المداولة طبقاً للقانون

حيث يؤخذ من عناصر الملف ومن القرار المطعون فيه الصادر عن محكمة الاستئناف التجارية بتاريخ 11/04/05 في الملف 4654/04/3 أن المطلوب في النقض أحمد الخرمودي استصدر أمراً بأداء مبلغ 28.000 درهم بناء على رسم عدلي استأنفه المحكوم عليه الشرقي بشرأوي (الطالب) وأيدته محكمة الاستئناف بقرارها المطلوب نقضه.

حيث يعيّب الطاعن في الوسيطين الأولى والثانية مجتمعين نقضان التعليل الموازي لأنعدامه وانعدام الأساس القانوني ذلك أنه تمسك أمام محكمة الاستئناف بأن الرسم العدلي وإن كان يعد ورقة رسمية إلا أنه لا يعتبر من الأوراق التجارية المنظمة بمقتضى المادة 159 وما بعدها من مدونة التجارة وأن هذا الرسم لا توفر فيه الشروط والمعايير التي يقتضيها قانون العرف ومدونة التجارة على اعتبار أنه مجرد تصرف مدني يجمع بين طرفين مدنيين وبعد بذلك ضمن الأعمال المدنية الصرفة ومن تم فإن الاختصاص يكون منعقداً للمحكمة الابتدائية بخريكة والمحكمة لم تركز قرارها على أساس قانوني ولم تجب عن جميع الدفع وعلته تعليلاً ناقصاً يوازي انعدامه مما يعرضه للنقض.

حقاً فإن الطاعن تمسك أمام محكمة الاستئناف بأن المقال معزز برسم عدلي يتضمن اعترافاً بدين على وجه البر والإحسان وأن هذا التصرف يعد من الأعمال المدنية الخارجية عن نطاق اختصاص المحكمة التجارية وأن الرسم العدلي وإن كان يعد وثيقة رسمية فإنّه لا يعتبر من الأوراق التجارية وأن الاختصاص ينعقد للمحكمة الابتدائية بخريكة، والمحكمة أجبت بأن الرسم العدلي المخاطب عليه من طرف القاضي يعد سندًا رسمياً وبالتالي يرجع الاختصاص إلى المحكمة التجارية في طلب الأمر بالأداء المستند على السند الرسمي المذكور بغض النظر عن صفة طرفي العقد فهي مدنية أو تجارية على اعتبار أن السندات الرسمية أوراق تجارية بنص القانون وهو ما يستنتج منه أنها جعلت من الرسم العدلي ورقة تجارية بنص القانون مع أنه لئن كانت المادة 22 من قانون إحداث المحاكم التجارية تنص على أن رئيس المحكمة التجارية يختص بالنظر في طلب الأمر بالأداء الذي تتجاوز قيمته 20.000 درهم والمبني على الأوراق التجارية والسنّدات الرسمية ... « فإن ذلك رهين بكون الأمر يتعلق بدين تجاري حسب المادة 5 من نفس القانون وهو ما لم تبرره المحكمة فجعلت قرارها ناقصاً التعليل ومنعدم الأساس وكان ما نعاه الطاعن وارداً عليه يستوجب نقضه.

وحيث إن حسن سير العدالة ومصلحة الأطراف تقتضي الإحالـة على نفس المحكمة.

لهذه الأسباب

قضى المجلس الأعلى بنقض وإبطال القرار المطعون فيه، وإحالـة القضية على نفس المحكمة للبث فيها من جديد بهيئة أخرى طبقاً للقانون وبتحميل المطلوب في النقض الصائر.

كما قرر إثبات قراره هذا بسجلات المحكمة المصدرة له، إثر الحكم المطعون فيه أو بطرته.  
وبه صدر القرار وتلي بالجلسة العلنية المنعقدة بالتاريخ المذكور أعلاه بقاعة الجلسات العادلة بالمجلس الأعلى بالرباط. وكانت الهيئة  
الحاكمة متركبة من رئيس الغرفة السيد عبد الرحمن مزور والمستشارين السادة: جميلة المدور مقررة و مليكة بنديان ولطيفة رضا  
وحليمة بن مالك وبمحضر المحامية العامة السيدة إبدي لطيفة وبمساعدة كاتبة الضبط السيدة خديجة شهام.